



Orthocam

*Smile*

*Direct*

# ALLINEATORI ORTHOCAM SMILE DIRECT

## Manuale d'uso per il paziente

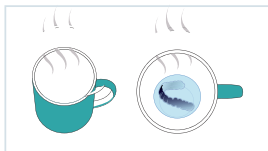


# Uso degli allineatori

## Come inserire l'allineatore Orthocam Smile Direct - GUIDA RAPIDA

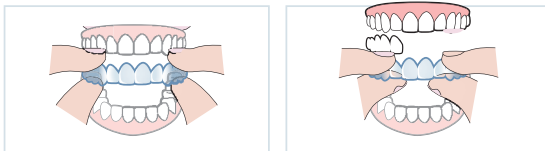
### STEP 1

Immergere completamente l'allineatore in acqua calda (oltre 60°C) per circa 1 minuto.



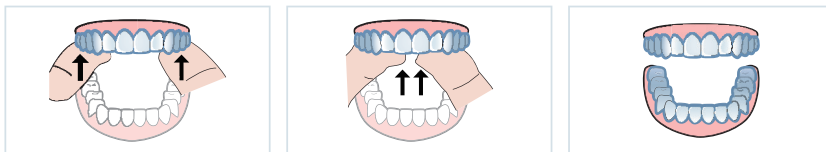
### STEP 2

Inserire l'allineatore nel cavo orale.  
**IMPORTANTE:** Aver cura di inserire l'allineatore prima che si raffreddi.



### STEP 3

Posizionare l'allineatore seguendo la direzione della freccia.



## Come rimuovere l'allineatore Orthocam Smile Direct - GUIDA RAPIDA

### STEP 1

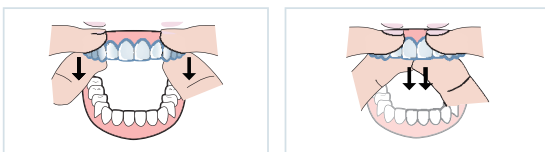
Se si riscontrano difficoltà nella rimozione, risciacquare la bocca con acqua tiepida.



### STEP 2

Rimuovere l'allineatore tirandolo leggermente verso l'esterno, partendo dai molari e verso la parte anteriore della bocca.

**IMPORTANTE:** Non applicare eccessiva forza nella rimozione.  
**IMPORTANTE:** Rimuovere delicatamente l'allineatore dai denti, facendo attenzione a non deformarlo.



### STEP 3

Una volta rimosso dal cavo orale, lavare l'allineatore sotto acqua corrente e conservarlo nell'apposito contenitore, lontano dalla luce.



## 1 Preparazione all'uso

- 1 Prima dell'utilizzo, controllare che il prodotto non sia danneggiato e che non presenti anomalie.
- 2 Controllare che gli step dell'allineatore siano corretti.
- 3 Leggere attentamente il manuale d'uso e le precauzioni prima dell'utilizzo.
- 4 Utilizzare solo dopo aver effettuato il controllo ortodontico e delle condizioni orali secondo il piano di trattamento stabilito dall'odontoiatra.

## 2 Guida all'uso

### Inserire l'allineatore

- 1 Prima di indossare l'allineatore, controllare che non presenti danni o anomalie.
- 2 Controllare che gli step dell'allineatore siano corretti.
- 3 Immergere l'allineatore pulito in acqua caldo-tiepida (oltre 60 °C) per 1 minuto.
- 4 Inserire l'allineatore nel cavo orale con la superficie interna rivolta verso i denti.
- 5 Dopo aver posizionato l'allineatore in corrispondenza dei denti frontali, esercitare una leggera pressione nella zona dei molari in modo che l'allineatore aderisca bene. (Nota: Dopo aver posizionato l'allineatore sui denti, evitare di serrare con un rullo salivare o altro. L'allineatore può essere ben posizionato anche senza utilizzare un rullo salivare).
- 6 Verificare che l'allineatore aderisca perfettamente ai denti.
- 7 L'allineatore deve essere indossato per almeno 20 ore consecutive al giorno. Se i tempi indicati non vengono rispettati, potrebbe non essere raggiunto l'effetto correttivo desiderato.

### Rimuovere l'allineatore

- 1 Tirare l'allineatore con le dita dalla parte interna dei molari per separarlo dai denti.
- 2 La parte interna dell'allineatore in corrispondenza del molare opposto viene separato dal dente procedendo come da punto 1
- 3 Quando l'allineatore si muove, avanzare con le dita verso l'area degli incisivi e procedere alla rimozione.
- 4 Nella rimozione, prestare attenzione a non esercitare troppa forza.
- 5 Rimuovere l'allineatore dai denti, avendo cura di non deformarlo.



Non mangiare mentre si indossa l'allineatore



Non far utilizzare l'allineatore a persone diverse dal paziente



Non avvicinare l'allineatore a superfici calde



Non adoperare oggetti affilati con l'allineatore



Indossare per almeno 20 ore al giorno



Pulire l'allineatore e mantenere una buona igiene orale

### 3 Gestione dopo l'uso

#### Pulizia

- 1 A differenza di altri allineatori, Orthocam Smile Direct può essere sottoposto a sterilizzazione. Immergere in acqua calda per 1 minuto per sterilizzare l'allineatore.
- 2 Procedere al lavaggio dell'allineatore sempre, prima e dopo l'uso. Indossare un allineatore non adeguatamente igienizzato può causare infiammazioni e carie.
- 3 Utilizzare spazzolino e dentifricio per detergere adeguatamente l'interno dell'allineatore sotto acqua corrente.

ATTENZIONE: Non esercitare forza eccessiva.

#### Gestione e conservazione

- 1 Quando si ripone l'allineatore dopo l'uso, fare attenzione a evitare la luce diretta del sole. Conservare l'allineatore in un contenitore apposito o in un contenitore a chiusura ermetica.
- 2 Non avvicinare l'allineatore a superfici calde quali caloriferi o fornelli.



## 4 Precauzioni

### Avvertenze

- 1 L'azienda non è responsabile di problemi causati da un utilizzo improprio. Pertanto, è necessario consultare attentamente la presente guida prima dell'utilizzo.
- 2 Non masticare chewing gum, mangiare o fumare mentre si indossa l'allineatore. È consigliabile evitare alimenti solidi o gommosi. Bere acqua non è controindicato.
- 3 L'allineatore è progettato specificamente per ciascun paziente. Nessuno può indossarlo eccetto il paziente per cui è stato realizzato.
- 4 Non utilizzare oggetti affilati per rimuovere l'allineatore.
- 5 Non esporre l'allineatore a fonti di calore per lungo tempo, non avvicinarlo a oggetti riscaldati.

### Precauzioni durante l'uso

- 1 L'allineatore deve essere utilizzato sotto prescrizione e supervisione del medico.
- 2 L'applicazione dell'allineatore, così come l'obiettivo della correzione, la durata di utilizzo e l'eventuale sostituzione o ripristino del dispositivo vengono stabiliti secondo la diagnosi del medico e il piano di trattamento.
- 3 La portata, metodo e durata degli step sono determinati dalle indicazioni dell'odontoiatra e possono variare in funzione dei progressi del trattamento.
- 4 In base alle condizioni e alla ricettività del paziente, potrebbe essere necessario integrare ulteriori dispositivi ortodontici fissi.
- 5 L'applicazione dell'allineatore a fini delle correzioni delle malocclusioni deve essere discusso con uno specialista.
- 6 Se dovesse verificarsi una tra le seguenti condizioni, interrompere l'utilizzo e consultare un medico: manifestazione di disagio, rottura o deformazione dell'allineatore, disallineamento o perdita di denti.
- 7 Il paziente potrebbe manifestare sintomi temporanei quali infiammazione o gonfiore gengivale dovuti alla sensazione di un corpo estraneo in cavo orale. Le cause possono, tuttavia, variare in base alle caratteristiche del paziente: è necessario, perciò, consultare un medico.
- 8 Alcuni farmaci antidolorifici, ad esempio gli steroidi, possono condizionare lo spostamento dei denti. Consigliamo, pertanto, di utilizzare solo paracetamolo (Tachipirina) e antinfiammatori non steroidei (FANS).
- 9 Se l'attachment (accessorio facoltativo) è danneggiato o si stacca nel corso del trattamento ortodontico, rivolgersi immediatamente all'odontoiatra.
- 10 Un lieve dolore temporaneo è dovuto al processo di movimento dei denti durante il trattamento ortodontico e non deve generare preoccupazione. Inoltre, la natura stessa dell'allineatore che "stringe" i denti può provocare un disagio momentaneo.
- 11 Il fastidio provocato dall'allineatore in cavo orale può essere alleviato tramite l'assunzione di qualche sorso di acqua tiepida.

## FAQ

### **Cos'è l'allineatore Orthocam Smile Direct?**

L'allineatore Direct Aligner è un dispositivo ortodontico fatto su misura per il paziente, realizzato direttamente in stampa 3D. Graphy è la prima realtà al mondo a sviluppare questo dispositivo, coperto da brevetti nazionali e internazionali e certificato come dispositivo medico.

### **Quante ore al giorno devo indossarlo?**

Il trattamento è più efficace se si indossa il dispositivo il più a lungo possibile, eccetto durante i pasti. L'utilizzo è consigliato per almeno 20 ore al giorno.

### **Avverto dolore quando indosso il dispositivo, è normale?**

Potresti avvertire fastidio o lieve dolore quando indossi l'allineatore per la prima volta. È una situazione normale, dovuta alla forza applicata per ottenere il movimento dei denti. Il dolore diminuisce man mano che i denti si spostano. Se il dolore dovesse essere molto forte, o se persiste dopo 3-4 giorni, consultare l'odontoiatra.

### **Come posso pulire, disinfettare e conservare correttamente l'allineatore?**

La pulizia può essere effettuata utilizzando spazzolino e dentifricio sotto all'acqua corrente, ed è anche possibile sterilizzare l'allineatore utilizzando dell'acqua calda. Quando l'allineatore non viene utilizzato, si consiglia di riporlo nel contenitore apposito e conservare in un luogo fresco.

## Nel caso di bambini o anziani, c'è un range di età da rispettare?

Non c'è un limite di età per il trattamento, purché la dentatura sia sana. In ogni caso è necessario seguire le indicazioni del medico per stabilire se sia necessario un trattamento di questo tipo.

## Cosa succede se l'allineatore subisce dei danni (se si scolorisce, si rompe ecc.) o se lo perdo?

Se l'allineatore subisce danni o viene perduto, è necessario contattare l'odontoiatra per ottenere un nuovo dispositivo. In questo caso, potrebbe essere richiesto il pagamento di una quota aggiuntiva.

## Posso mangiare mentre indosso l'allineatore?

Occorre rimuovere l'allineatore prima di mangiare. Dopo aver mangiato, pulire con cura l'allineatore prima di indossarlo nuovamente.

## Con che frequenza mi devo sottoporre ai controlli?

Dipende dal tuo piano di trattamento. Fai riferimento all'odontoiatra per ulteriori dettagli.

## Come mi devo comportare se le mie gengive sono gonfie o infiammate?

L'allineatore Direct Aligner è un dispositivo certificato CE, e non ha effetti nocivi sull'organismo. Potrebbero comunque verificarsi delle reazioni avverse, dipendenti dalle condizioni di salute del singolo paziente, tra cui gonfiore, infiammazione o reazioni allergiche. In questi casi, rivolgersi immediatamente all'odontoiatra per ricevere le cure necessarie.



Orthocam

*Smile*

*Direct*

CA.MI.CA SRL  
Via A. Filieri, 5  
Zona Artigianale  
73010 LEQUILE (LE)

Numero Verde  
800 13 10 44

[www.camicasrl.it](http://www.camicasrl.it)  
[www.orthocam.it](http://www.orthocam.it)

[www.millingcenter.it](http://www.millingcenter.it)  
[www.scheletrati.com](http://www.scheletrati.com)